

Le Salon des Générations

CAHIER PUBLICITAIRE

UN SALON *Mille Visages*



JEAN-GUY MOREAU
SUR SCÈNE
 TOUS LES JOURS
 PLUSIEURS SPECTACLES
 POUR TOUTE LA FAMILLE

CENTRE DE FOIRES EXPOCITÉ

23 AU 25 MAI 2008 de 9 h à 18 h

www.salongeneration.ca

**ADMISSION
GRATUITE**

UNE PRÉSENTATION DE



**GAGNEZ UNE CROISIÈRE
DANS LES**
Caraïbes



**250 EXPOSANTS
100 CONFÉRENCES**

**ARRIVEZ
AU SALON
AVANT MIDI**
 ET COUREZ
 LA CHANCE DE GAGNER
 UN BOUTON PANIQUE



3 SCÈNES D'ANIMATION

leSoleil



rockdétente
94.9



Entrée gratuite: merci à nos partenaires

C'est grâce à la participation du Gouvernement du Canada et du Gouvernement du Québec par le biais de nombreux ministères et la participation extraordinaire des Résidences Soleil, qui appuient le Salon des Générations ainsi qu'à son partenaire majeur, Lobe Santé auditive, que nous pouvons offrir à nos visiteurs l'entrée gratuite au Salon des Générations de Québec. Un gros merci également au quotidien Le Soleil qui nous ouvre généreusement ses pages pour que nous présentions notre guide officiel qui est également remis gratuitement à tous les visiteurs. Et un merci à la station de télé TVA et à la station de radio RockDétente pour leur contribution à notre couverture médiatique.

C'est avec la collaboration de Norwegian Cruise Line et Incursion Voyages que nous pouvons offrir à nos visiteurs la chance de remporter une croisière dans les Caraïbes.

Un événement comme le nôtre ne pourrait connaître autant de succès sans la contribution de tous les bénévoles qui travaillent dans l'ombre et qui donnent généreusement de leur temps pour faire du Salon des Générations de Québec, un si grand succès.

Santé – beauté – mieux-être La prévention avant tout!

La section Santé – beauté – mieux-être du Salon des Générations vous présente non seulement des produits de qualité mais vous offre la possibilité de visiter bon nombre d'exposants vous offrant des tests gratuits.

En effet, dans chacun des salons plusieurs exposants du domaine de la santé offrent des dépistages et examens sans frais. Profitez de l'occasion pour faire prendre votre pression, ou encore un test de glycémie. Vous pensez avoir besoin de prothèse auditive, passez un test de l'ouïe. Peu importe vos petites inquiétudes, nous avons rassemblé des professionnels de la santé qui seront là pour répondre à vos questions et vous orienter vers les services et regroupements appropriés. Nous comptons sur la participation d'experts dans leur domaine: chiropraticien, massothérapeute, orthopédiste, audioprothésiste et bien d'autres. De plus, la présence d'associations et regroupements viennent compléter cette section. Pourquoi ne pas profiter de cette occasion unique de rencontrer tous ces professionnels en une seule visite!

Invitation aux communautés culturelles

L'an dernier, la direction du Salon des Générations a lancé une initiative qui a permis, dans certains salons, la rencontre entre différentes communautés culturelles.

Cette année, nous invitons tous les regroupements culturels dans toutes les villes où le salon est présenté à participer à ce grand rassemblement intergénérationnel. « Un Salon, mille visages » n'aura jamais pris autant de sens qu'avec cette participation de toutes les générations, de tous les milieux et de toutes les cultures!

Comme nous, apprenez à découvrir ce que chaque communauté a à offrir. Au menu, stands, conférences et activités. Nous sommes convaincus que chacun trouvera sa place au Salon des Générations.

« Les Midis de Véro » en direct du salon

91.9
Rythme FM

Le Rythme de Québec

L'émission de radio la plus écoutée sur l'heure du midi au Québec, « Les Midis de Véro », sera enregistrée et diffusée dans toute la province en direct du Salon des Générations le vendredi 23 mai, dès 11 h.

Les animatrices-vedettes Véronique Cloutier et Josée Boudreault vous invitent à venir assister en direct à l'enregistrement de la dernière émission de la saison « Les Midis de Véro ». Ce sont les vacances qui débutent pour Véronique Cloutier tout de suite après!

Les 200 premières personnes à se présenter recevront un sac-cadeau du Cercle des Super Mamans. En fait, c'est à un pique-nique familial que nous vous convions pour la circonstance. Apportez votre goûter et celui de vos enfants, ou profitez du service de restauration du Centre de foires. Des aires seront spécialement aménagées près de la scène où sera enregistrée en direct l'émission de radio « Les Midis de Véro ».

Avant et après, il y aura de l'animation continue avec Logico Clown pour les enfants, ainsi qu'un jeu gonflable. Il y aura également des spectacles toute la journée sur trois scènes d'animation (voir les horaires dans le présent cahier).




QUOI?

Votre audition vous joue-t-elle des tours?

La prothèse de technologie **numérique** vous permet maintenant de résoudre ce problème. Elle s'ajuste automatiquement en amplifiant la parole tout en réduisant les bruits ambiants.

Saviez-vous que...

Le coût de certaines prothèses auditives **numériques** peut être entièrement payé par la RAMQ, la CSST, les anciens combattants et les assurances privées.

NOUVEAU


Les audioprothésistes :

Annie Croteau, Cindy Matheson, Josée Brassard,
Joël Bérubé, Nancy Lemire, Alain Lalumière

La technologie téléphone main libre (Bluetooth), maintenant compatible avec certaines prothèses auditives. Renseignez-vous.



Bérubé • Brassard

Audioprothésistes Prothèses auditives

L'oreille... entendre battre la vie.

QUÉBEC
522-3656

LORETTEVILLE
842-5455

LÉVIS
835-0497



EXT. 1 800 363-7386

**Une période d'essai vous convaincra
de l'efficacité de nos prothèses auditives.**

Une image positive du vieillissement

Chaque année, aux quatre coins du Québec, les différentes éditions du Salon des Générations permettent de réunir des milliers de personnes de tous les âges et de tous les horizons. De tels rassemblements nous permettent d'apprécier la diversité intergénérationnelle qui constitue une des richesses de notre société.

Mieux reconnaître la contribution des aînés est une des grandes leçons à tirer de la récente consultation publique sur les conditions de vie des aînés que j'ai eu le privilège de coprésider. Nous pourrions ainsi transformer une vision négative du vieillissement, soit celle d'un poids lourd à porter, en une vision positive d'une valeur ajoutée.

C'est dans cette optique que le gouvernement du Québec a placé les aînés et l'adaptation de la société au vieillissement de la population québécoise au cœur de ses priorités. Il a donc ainsi mis de l'avant plusieurs initiatives et mesures en faveur des aînés dont, entre autres, « Du cœur à l'action pour les aînés du Québec » et « La Stratégie d'action en faveur des aînés ». Et ce n'est qu'un début!



Jean-Guy Moreau, porte-parole du Salon,
Marguerite Blais, ministre responsable des Aînés
et André Guillemette, organisateur du Salon

Mais bien sûr, une ministre ou un gouvernement ne peut tout faire seul. Les conditions de vie des aînés transcendent l'action gouvernementale.

Profitons du plus grand rassemblement intergénérationnel et familial que sont les Salons des Générations pour ensemble, faire la promotion d'une image positive du vieillissement!

Bonne visite!

Marguerite Blais,
ministre responsable des Aînés



ARRIVEZ AVANT MIDI: et courez la chance de gagner

Le Salon des Générations organise un concours où vous courez la chance de gagner un bouton panique offert par le distributeur Bip-Bip Panique. En effet, les visiteurs qui arriveront avant midi courent la chance de gagner un bouton

panique, ce système appelle à l'aide lorsque vous n'êtes pas en position de le faire vous-même!

Arrivez avant midi, chaque jour, et complétez un coupon de participation remis à l'entrée, entre 9h et midi. Déposez-le ensuite au stand de Bip Bip Panique.



Gagnez une croisière de rêve dans les Caraïbes!

Visitez la section « Voyage » du Salon des Générations et vous pourriez prendre le large sur un des fabuleux navires de Norwegian Cruise Line pour des vacances inoubliables! Ce forfait pour 2 personnes, incluant les vols au départ de Montréal, une semaine de croisière en cabine extérieure et tous les repas et activités à bord, est d'une valeur de 4000\$ et une gracieuseté de Norwegian Cruise Line et Incursion Voyages. Le tirage aura lieu le 23 novembre prochain au Salon des Générations de Trois-Rivières.

Passez au stand d'Incursion Voyages remplir votre coupon de participation et découvrir la multitude de circuits et croisières offerte par ce voyageur nommé « Agence de l'année au Canada » en 2007! Et ne manquez pas la conférence sur les croisières présentée chaque jour à la salle « Incursion Voyages ». Voir l'horaire complet des 15 conférences aux pages 8 et 9.



Un salon, mille visages!

Le mot du président

Le Salon des Générations vous propose, cette année encore, un événement où les parents, leurs enfants et leurs petits-enfants de toutes les communautés culturelles se rencontrent. Nous sommes le reflet du monde d'aujourd'hui, ouvert sur l'héritage familial et les différentes cultures. Et comme toujours, l'entrée est gratuite pour tous les visiteurs au Salon des Générations de Québec.

Le porte-parole

Dans cette ligne de pensée, qui d'autre qu'un homme aux mille visages, un homme au talent exceptionnel d'imitateur et « d'entertainer » pour représenter notre salon: monsieur Jean-Guy Moreau! Présent dans tous les salons, monsieur Moreau présentera des segments de son spectacle, Jean-Guy Moreau comme personne, en plus d'être notre porte-parole.

Le salon s'agrandit

Le salon a déjà été présenté à Gatineau, Montréal, Sherbrooke et Alma au cours des derniers mois. Plus de 100 000 visiteurs ont participé à la fête! Suite à l'édition 2007 où trois villes s'étaient jointes à nous, c'est maintenant au tour de Rivière-du-Loup et Val-d'Or de présenter, pour la toute première fois, un Salon des Générations. Notre tournée de dix villes du Québec vise à rejoindre l'ensemble de la population. Nous en sommes très fiers. Je tiens également à remercier les partenaires, exposants et artisans qui contribuent à faire de chaque salon un événement unique!

Spectacles

En plus du spectacle de Jean-Guy Moreau, le salon présente plusieurs petits spectacles et performances de toutes sortes. Cette année, la Famille Laplante-Duval fera la tournée des salons, partout au Québec. Nous vous prions de vérifier les horaires des spectacles dans ce cahier ou directement sur les lieux de l'événement. L'horaire des spectacles est accessible à l'entrée du salon et à plusieurs autres endroits; ainsi que sur notre site Internet: www.salongeneration.ca

Conférences de spécialistes

Pour ceux qui veulent conjuguer divertissement et information, plus de 100 conférences sur la santé, les finances, la famille et le tourisme sont présentées par des experts dans leur domaine. Les horaires sont publiés aux pages 8 et 9 dans ce cahier à conserver. Planifiez votre visite dans l'une des 7 salles de conférence.

Événements spéciaux

Plusieurs événements spéciaux auront lieu au cours de ces trois jours d'information et de divertissement. Trois scènes d'animation sont réparties dans les différentes sections du salon.

Nous vous attendons à compter du vendredi 23 mai, dès 9 heures, au Salon des Générations de Québec. Nous comptons sur votre présence. C'est une expérience que vous apprécierez au plus haut point.

André Guillemette
Président-directeur général
Promotions Saro inc.
Organisateur du Salon des Générations

Jean-Guy Moreau Artiste invité et porte-parole du Salon des Générations 2008

Bienvenue au Salon des Générations! Faites comme chez vous!

Prenez, je vous prie, le temps de faire le tour et d'engager la conversation avec les exposants.

Vous comprendrez rapidement que vous faites partie d'une grande famille.

Ici, vous serez également vite séduit par la grande variété des services offerts tout comme par l'expertise des participants. L'on vous renseignera sur mille et un sujets d'intérêt. Peu importe votre sexe, votre âge, vos origines, tout comme moi vous conviendrez que ce « Salon des Salons » risque avant longtemps de devenir un rendez-vous annuel.

Si l'on me demandait de résumer en quelques mots le Salon des Générations, je dirais tout simplement qu'ici, c'est le Québec à son meilleur!

Bonne visite!

Jean-Guy Moreau



23 - 24 - 25 mai
à ExpoCitéMille et une raisons de
participer en famille auGrand
RassemblementENTRÉE
GRATUITEJosée Turmel
Porte-parole
de l'événement

- Divertir les parents autant que les enfants;
- Découvrir tous les nouveaux produits écolos pour bébé;
- Connaître des adresses qui font économiser temps et argent;
- Embellir vos souvenirs les plus précieux;
- Faciliter les besoins de toute la famille.

Clown

Jeux
gonflablesSacs
cadeauxPrix de
présence

Nombreux concours et rabais sur place : congé de taxes sur certains produits et services; prix spéciaux sur produits sélectionnés pour le salon; tirage de cartes et chèques-cadeaux sur des produits de soins, des accessoires pour bébés, des cours de remise en forme, des vêtements pour enfants; produits et accessoires pour bébé à gagner, tirage de cours et d'atelier pour maman et bébé sur le yoga et le langage des signes; concours pour les papas, etc...

Une trentaine de ressources diversifiées :

produits et accessoires pour bébés, enfants et mamans; vêtements de maternité; grossesse et périnatalité; jouets éducatifs, lecture jeunesse, photographes, scrapbooking, maquillage de bedaine, soins et santé pour toute la famille, loisirs pour toute la famille...

Pour plus d'informations, consultez :
www.supermamans.com

91.9
Rythme FM
Le Rythme de Québec

Vendredi 23 mai
dès 11h00

Zone d'activités :

L'harmonie entre l'entraînement
et l'alimentation;
Clinique de posture
chez les enfants;
Dégustations santé;
Jeux et activités culinaires.

Assistez en direct à la dernière
émission avant les vacances des
« Midis de Véro »

en compagnie de
**Véronique Cloutier
&
Josée Boudreault**

Accordéoniste de 12 ans

Nicolas Noreau n'a que 12 ans, mais possède à son palmarès déjà trois albums, en plus d'avoir participé à des émissions de télé, des téléthons et des festivals. Nicolas, accompagné de son grand-père, vous surprendra par son talent et la maîtrise de son instrument, l'accordéon. Venez swinger en bonne compagnie au Salon des Générations.

Une scène a été spécialement aménagée pour Nicolas, dans la section famille. Cette scène servira à l'enregistrement de l'émission de radio « Les Midis de Véro », le vendredi 23 mai. Samedi et dimanche, Nicolas sera présent en permanence pour présenter plusieurs spectacles. Nicolas aura même un stand tout près. Vous pourrez le rencontrer et pourquoi pas prendre une photo avec lui.



D'autres spectacles seront présentés sur cette scène, entre autres par les amuseurs de Logico Clown qui feront de l'animation toute la fin de semaine, pour le plus grand plaisir des petits et des grands!

Photographiez
votre ventre !

Venez visiter le Studio Photo Élegance afin de faire photographier gratuitement votre « ventre » pour créer la plus grande corde à linge de bedaines en maternité!

Sur place, votre photo sera imprimée et immédiatement placée sur la corde à linge du printemps. Tout au long du salon, le nombre de bedaines de maternité grandira. Vous pourrez inscrire le nom de l'enfant en dessous de la photo sur un papillon.

Participez à ce fabuleux concours.



Les enfants pourront s'en donner à cœur joie
dans ce jeu gonflable.

Humour et chansons en vedette au salon

Jean-Guy Moreau, cet humoriste et imitateur bien connu au Québec, nous présente des extraits de son spectacle intitulé « Jean-Guy Moreau comme personne ». Ce spectacle a été présenté dans plusieurs salles au Québec et on en dit que du bien.

Plus de 100 000 personnes ont pu apprécier la performance de Jean-Guy Moreau lors des quatre Salons des Générations présentés depuis le mois de février à Gatineau, Montréal, Sherbrooke et Alma.

Toujours animé de son envie de faire rire, de son goût d'être pertinent et du besoin de faire réagir son public avec un humour intelligent et jamais... « en bas de la ceinture », monsieur Moreau sera sur scène, au plus grand bonheur de tous nos visiteurs !

Saviez-vous que Jean-Guy Moreau chante ? Eh oui ! En plus d'être un humoriste de grand talents, monsieur Moreau pourrait bien vous faire un petit tour de chant avec ses propres compositions dont Daniel Mercure a signé les musiques ou encore vous faire revivre des grands personnages ayant peuplé notre histoire et notre culture. Peut-être aurez-vous la chance de retrouver les Denise Filiatrault, Michel Tremblay, Pierre Falardeau, Georges Brassens et plus de 50 autres imitations ! Quels personnages fera-t-il au Salon des Générations ? C'est à vous de venir le découvrir.

Jean-Guy Moreau sera sur scène vendredi et samedi, à 11 h 30 et à 15 h 30.

Ténor classique et populaire

Venez découvrir un jeune homme rempli de talent, Simon Martel. Il vous charmera grâce à sa voix puissante et à son talent de guitariste. Il chante avec douceur et puissance des grands succès qui sont devenus des classiques. Aussi agréable à regarder qu'à entendre, son talent et son répertoire vous surprendront.

Hommage à Céline Dion

Voilà un spectacle qu'il ne faut pas manquer au Salon des Générations ! « Hommage à Céline Dion », avec Jeanick Fournier, Native de Dolbeau-Mistassini, elle vous fera vivre de grandes émotions, tous les jours sur la scène principale. Elle a reçu des ovations debout lors de ses prestations au Salon des Générations d'Alma, au début du mois de mai. C'est pourquoi nous vous la présentons avec fierté à Québec, du 23 au 25 mai. Le promoteur du salon, monsieur André Guillemette, a été ébloui.

Nous vous invitons à lire un autre texte sur ce spectacle « Hommage à Céline Dion » en page 7 de ce cahier. Vous courez aussi la chance de gagner un forfait pour l'entendre de nouveau l'été prochain à l'hôtel La Saguenéenne de Saguenay.

La famille Laplante-Duval

Après un passage remarqué au Théâtre Imperial de Québec en 2006 et au Théâtre Saint-Denis en 2007, la famille Laplante-Duval est au Salon des Générations de Québec. L'ensemble familial fait revivre, en concert, les plus belles chansons d'autrefois, le répertoire exquis de la Bonne Chanson, et réservera de nombreuses surprises aux visiteurs du salon. De plus, la famille Laplante-Duval vous attendra à son stand où elle vous offrira de nombreux CD et DVD.

Souvenirs... Souvenirs...

Michel Dionne interprète les grands succès qui ont égayé votre jeunesse jusqu'à aujourd'hui. Son spectacle « Demande spéciale » offre un répertoire de 1500 chansons. Sa voix chaude et puissante saura agrémenter votre visite.

M'sieur Bujo est un charmeur de mots ! Il sera sur la scène principale et dans l'une des salles de conférences tous les jours. M'sieu Bujo est sur terre pour raconter, comme les oiseaux le sont pour chanter ! Laissez-vous porter par son humour intelligent et sa prose rocambolesque et touchante. Ses histoires et ses péripéties vous tiennent en haleine et son maniement des mots lui confère une classe royale. (Voir son horaire aussi en page 9).

N'est-ce pas là d'excellentes raisons de visiter le Salon des Générations qui est en plus gratuit pour tous les visiteurs. Venez seul ou en groupe, venez en famille... mais surtout venez au Salon des Générations 2008.

Le kiosque du Ranch - karaoké country

Le kiosque du Ranch veut faire de vous une star du country ! Impressionnez vos proches en interprétant l'un des plus grands succès country/ western québécois et américains de tous les temps. Sélectionnez votre chanson préférée et libérez le chanteur en vous. Le Ranch immortalisera votre performance sur DVD afin que le souvenir reste gravé à jamais, pour le meilleur... et pour le pire ! Animation, danse, country et, bien sûr, des prestations inoubliables sur les classiques de la musique country. Nous voulons vous entendre !



Eugénie et Marie-Andrée



Michel Dionne



M'sieur. Bujo



Famille Laplante-Duval



Jean-Guy Moreau



Simon Martel

Horaire des spectacles

Présentation de :

LES RÉSIDENCES



SCÈNE PRINCIPALE

9 h 30 Vendredi – Samedi – Dimanche

La famille Laplante-Duval

Présente le répertoire exquis de la Bonne Chanson

10 h 30 Vendredi

OUVERTURE OFFICIELLE DU SALON

10 h 30 Samedi et Dimanche

Jeanick Fournier

Hommage à Céline Dion

11 h 30 Vendredi et Samedi

Jean-Guy Moreau

Son spectacle *COMME PERSONNE*

11 h 30 Dimanche

Michel Dionne

Souvenirs... Souvenirs !

12 h 30 Vendredi – Samedi – Dimanche

Simon Martel

Ténor classique et populaire

13 h 30 Vendredi – Samedi – Dimanche

La famille Laplante-Duval

Présente le répertoire exquis de la Bonne Chanson

14 h 30 Vendredi et Samedi

Jeanick Fournier

Hommage à Céline Dion

14 h 30 Dimanche

M'sieur Bujo

Charme de mots !

15 h 30 Vendredi et Samedi

Jean-Guy Moreau

Son spectacle *COMME PERSONNE*

15 h 30 Dimanche

Simon Martel

Ténor classique et populaire

16 h 30 Vendredi – Samedi – Dimanche

Michel Dionne

Souvenirs... Souvenirs !

17 h 30 Vendredi – Samedi – Dimanche

M'sieur Bujo

Charme de mots !

Démonstrations de danses latines avec Dos con Dos

L'école de danse Dos con Dos diffuse la culture latine, et plus particulièrement celle de Cuba, par le biais de cours de danse, de production d'artistes, dont Puppy y Los que Son Son, et d'une troupe de danse, depuis maintenant sept ans.

Ils seront présents dans un emplacement toute la fin de semaine, au Salon des Générations. Ils feront des démonstrations de danse en plus de présenter des spectacles à 13h30 et 15h30, samedi et dimanche. C'est gratuit!

L'école de danse Dos Con Dos vous fera vivre une expérience inoubliable, car on considère que la danse latine est un loisir, une façon originale de s'échapper du stress, de se tenir en forme et de mettre un peu de soleil dans notre semaine. Cette école a développé une formule unique qui donne de prodigieux résultats... qu'elle va jusqu'à garantir!

Des séjours sont même organisés à La Havane chaque année, au cours desquels les élèves constatent l'authenticité et l'efficacité de leur apprentissage.

Visitez le www.doscondos.com pour plus d'informations.



Utilisez le service de transport en commun... une façon de donner aux futures générations.

Selon votre provenance, vous pouvez emprunter les trajets suivants :

Secteur Sainte-Foy

Trajet numéro 800 ou 801 (direction Québec) et faire le transfert à la station Belvédère pour prendre le trajet numéro 12.

Secteur Charlesbourg

Trajet numéro 801 (direction Sainte-Foy) et faire le transfert à la 18^e Rue pour prendre le trajet numéro 12.

Secteur Centre-Ville

Trajet numéro 801 (direction Charlesbourg) et faire le transfert à la 18^e Rue pour prendre le trajet numéro 12.

Secteur Beauport

Se rendre au terminus Beauport, prendre le trajet numéro 12 et se rendre ensuite jusqu'à ExpoCité.

Pour plus de détails, vous pouvez aussi vous référer au site Internet du Réseau de transport de la capitale (www.rtcquebec.ca) ou tout simplement téléphoner au service à la clientèle au 418 627-2511.



Venez rencontrer les agents de l'Escouade du RTC le 25 mai prochain, de 9h à 15h30, à l'extérieur du Centre de foires ExpoCité. Découvrez les solutions de transport qui s'offrent à vous tout au long des festivités du 400^e anniversaire de Québec.

Nouveau complexe résidentiel pour personnes retraitées autonomes

Loué à
85%
Nouveaux modèles disponibles



Faubourg Giffard

**Maintenant
ouvert**



Heures d'ouverture
Du lundi au vendredi :
de 10h à 18h
Samedi et dimanche
de 11h à 17h



260 APPARTEMENTS

Studios, 3 1/2 et 4 1/2

- Insonorisation supérieure
- Grande fenestration
- Balcon privé
- Système de sécurité et gicleurs
- Système d'appel d'urgence
- Stationnements extérieurs et intérieurs
- Personnel qualifié présent jour et nuit

- Salle à manger et café
- Choix de forfaits personnalisés (repas, entretien ménager, etc.)
- Animation 5 jours par semaine
- Piscine, spa, billard, salle de conditionnement physique, cinéma maison, lieu de prière, terrasse extérieure, bibliothèque et salon Internet
- Dépanneur, pharmacie, comptoir bancaire, salon de coiffure
- Aménagement paysager et aires de jeux



Bureau de location : 2321, chemin de la Canardière, Québec (Secteur Beauport) • 418 661-4141

www.faubourggiffard.com

Gagnez un forfait VIP à l'hôtel La Saguenéenne

Le réputé hôtel La Saguenéenne offre à tous les visiteurs la chance de gagner l'un des deux forfaits VIP qui seront attribués comme prix de présence aux visiteurs du Salon des Générations de Québec. On vous remettra un coupon de participation à l'entrée du salon que vous n'aurez qu'à déposer au stand de La Saguenéenne.

Chacun des deux forfaits-cadeaux comprendra:
1 chambre pour une nuit
2 billets pour une croisière sur le Saguenay
2 billets pour le spectacle
Hommage à Céline Dion
2 petits-déjeuners américains.

Pour vos prochaines réservations à l'hôtel
La Saguenéenne : 418 545-8326
Sans frais 1 800 461-8390
www.lasaguenenne.com

Concours Arrivez avant midi et courez la chance de gagner



Le Salon des Générations organise un concours où vous courez la chance de gagner un **week-end familial à Montréal**, en collaboration avec l'hôtel Auberge Universel Montréal, près du Parc olympique. En effet, les visiteurs qui arriveront avant midi recevront un coupon de participation remis à l'entrée, **entre 9 h et midi**. Vous n'avez ensuite qu'à le déposer au stand de l'hôtel Universel Montréal.

Hommage à Céline Dion

À ne pas manquer

Un spectacle qu'il ne faut pas manquer au Salon des Générations cette année: **Hommage à Céline Dion** est en effet présenté par le Centre des congrès et l'hôtel La Saguenéenne (voir l'horaire en page 5).

Madame Jeanick Fournier, native de Dolbeau-Mistassini, présente une performance exceptionnelle et vous fera vivre toute la gamme des émotions. Après une vingtaine de représentations au Saguenay-Lac-Saint-Jean et à Québec au cours des deux dernières années, **Hommage à Céline Dion** a attiré plus de 15 000 spectateurs.

L'instigatrice et vedette principale d'**Hommage à Céline Dion**, Jeanick Fournier, a fait partie du duo Guy et Jeanick qui a roulé sa bosse pendant 15 ans dans les bars et festivals, partout au Québec. Il n'y a pas d'âge pour aimer la musique de Céline. Ce spectacle saura plaire autant aux fans invétérés qu'aux spectateurs désirant vivre une soirée empreinte d'émotions et de souvenirs en assistant à un spectacle d'une grande qualité.

À Québec pour le Salon des Générations, madame Jeanick Fournier sera seule sur scène, chantant avec ses bandes musicales préenregistrées. Mais à Saguenay, du 26 juin au 29 août, à l'hôtel La Saguenéenne, vous aurez droit au spectacle à grand déploiement qui a été préparé par une équipe de professionnels.

Du 26 juin au 29 août à l'hôtel La Saguenéenne

Le metteur en scène Éric Chalifour, le directeur musical William Croft, les musiciens Charles VoHo, Guillaume Côté, Marie-Pierre Bellefeuille-Breton, Pascale Croft et Guillaume Pichette rehaussent ce spectacle **Hommage à Céline Dion**. Le chorégraphe Georges-Nicolas Temblay et le concepteur d'éclairage Eric Asselin complètent l'équipe, sans oublier monsieur Richard Girard, producteur du spectacle.

Réservez sans tarder pour cette série de 25 spectacles, du 26 juin au 29 août, à l'hôtel La Saguenéenne sans frais : 1 800 461-8390 ou sur le réseau Réservatech : 1 877 545-3330
www.reservatech.net

UN SITE EXCEPTIONNEL OFFRANT UNE GAMME D'HABITATIONS CONTEMPORAINES ADAPTÉES À VOTRE STYLE DE VIE

cité moncel
espace vie

Maisons de ville

- Style californien
- 1850 pi ca d'espace de vie
- Terrasse sur le toit
- Fenestration exceptionnelle
- Garage intérieur



Condos-épargne

- Espace de vie d'un 4 1/2
- Pour le prix d'un loyer
- Grande fenestration
- Balcon privé vitré
- Valeur sûre



Condos panoramiques

- 680 à 1560 pi ca d'espace vie
- Plafonds de 9 pi de hauteur
- Stationnement intérieur
- Choix de vue fleuve ou parc
- Penthouse avec terrasse de 500 pi ca



VUE SUR LE FLEUVE
8 MINUTES DU CENTRE-VILLE

Bureau des ventes
1300, boul. Ste-Anne

Ouvert tous les jours 10h à 17h
jusqu'à 20h lundi et jeudi
en tout temps sur rendez-vous.

www.citemoncel.com
info@citemoncel.com

418 661-8783

Sculpteur portraitiste en direct

Monsieur Jean-Pierre Busque, sculpteur portraitiste de Montréal réalisera en direct le buste d'une personne qui posera pour lui lors du Salon des Générations de Québec. Réalisées d'abord en argile, ses sculptures très vivantes sont ensuite immortalisées en bronze ou en hydrostone. Vous pouvez visiter son site Internet pour découvrir quelques-unes de ses réalisations saisissantes : www.jean-pierrebusque.com. Venez le rencontrer pour constater la qualité de son travail.



Artistes peintres et Sculpteurs en action

Plusieurs artistes peintres participent au Salon des Générations de Québec. En effet, ils seront une demi-douzaine à vous faire découvrir leurs œuvres, mais ils s'exécuteront aussi sur place. Ils pourront vous prodiguer de judicieux conseils. De plus, des cours seront donnés sur place aux artistes peintres en herbe.

Monsieur Bertrand Turmel, artiste peintre et promoteur du symposium « Plaines Couleurs », sera sur place pour vous parler des festivités entourant le 100^e anniversaire de la création du Parc des champs de bataille nationaux et de son parc (Les plaines d'Abraham).

Ce sera le plus gros symposium de peinture jamais organisé au Québec, selon monsieur Turmel. Déjà 175 artistes sont inscrits; vous pouvez encore vous inscrire sur www.plainescouleurs.com

Omer DeSerres (matériel d'artistes) est le partenaire principal de l'événement très attendu à Québec. Ce sont également eux qui fournissent les équipements en démonstration au Salon des Générations de Québec. Venez en grand nombre... découvrir l'artiste en vous.

Notons aussi la présence au salon du sculpteur Jean-Pierre Busque qui réalisera une œuvre devant public ainsi que madame Julia Beaulé, avantageusement connue à Québec auprès d'étudiants de tous les âges.

Complice de votre évasion

INCURSION
VOYAGES

Horaire des conférences

vendredi 23 mai

Thaïlande	10 h 30 à 11 h 30
Croisières	12 h 00 à 13 h 00
Viêt Nam	13 h 30 à 14 h 30
Turquie	15 h 00 à 16 h 00
Russie	16 h 30 à 17 h 30

samedi 24 mai

Corse et Sardaigne	10 h 30 à 11 h 30
Inde	12 h 00 à 13 h 00
Pérou	13 h 30 à 14 h 30
Maroc	15 h 00 à 16 h 00
Roumanie et Bulgarie	16 h 30 à 17 h 30

dimanche 25 mai

Croisières	10 h 30 à 11 h 30
Grèce	12 h 00 à 13 h 00
Pays baltes	13 h 30 à 14 h 30
Grande-Bretagne et Irlande	15 h 00 à 16 h 00
Croatie	16 h 30 à 17 h 30

Informez-vous au 1 800 667-2400

 Horaire des conférences sur
www.incursion.voyages.com

Le spécialiste des Lits ajustables

PM
**LA PLACE DU
MATELAS**

C'est la place !

www.laplacedumatelas.com

Un seul numéro de téléphone central

(418) 780 do-do
3 6 - 3 6

Québec

 1100, Bouvier
voisin de
Club Jouet
Tél. poste 1

Ste-Foy

 1270, Duplessis
voisin de
Cinéplex-Odéon
Tél. poste 2

Lévis

 110, Kennedy
voisin de
PFK
Tél. poste 3

Ste-Marie

 800, Carter
voisin de
la sortie 91
Tél. poste 4

Mise de côté sans frais

Fabrication sur mesure

Financement disponible

**Bientôt un 5e magasin
à Beauport
Nous embauchons**
PM Profitez de notre pouvoir d'achat
PM Livraison "gants blancs" gratuite
PM Reprise des matelas périmés gratuite

Du jamais vu!
**Promotion du salon
en magasin seulement**
999\$

 Matelas en sus
disponible à partir de 299\$

**12 mois pour payer
sans frais sans intérêt**

 Sujet à l'approbation du crédit.
*Les photos peuvent différer. Détails en magasin.

Natur-e-lastique

Latex naturel

Viscoélastique

Ensachés

Ressorts conventionnels

Mousse

Lits ajustables

Conférences

SALLE FINANCES

10h Samedi

Exposition au marché boursier de façon garantie. Mythe ou réalité

Jonathan Lorquet, Placements SFL

11h Vendredi

Maladies graves, soins longue durée et REEE

Souleymane Bah et Jimmy Desroches, Placements SFL

Samedi – Dimanche

Le meilleur moment pour une transaction

Alain Moreau, Royal LePage

13h Vendredi

Maximisez vos revenus de retraite

Jean-François Drouin et Claudia Fillion, Placements SFL

Samedi

Maladies graves, soins longue durée et REEE

Souleymane Bah et Jimmy Desroches, Placements SFL

Dimanche

Le meilleur moment pour une transaction

Alain Moreau, Royal LePage

14h Samedi

Votre retraite manque de piquant

Chantal Raby, Groupe intégration au travail

Dimanche

Maladies graves, soins longue durée et REEE

Souleymane Bah et Jimmy Desroches, Placements SFL

15h Vendredi

Maximisez vos revenus de retraite

Jean-François Drouin et Claudia Fillion, Placements SFL

Samedi

Exposition au marché boursier de façon garantie. Mythe ou réalité

Jonathan Lorquet, Placements SFL

16h Vendredi – Samedi – Dimanche

Le meilleur moment pour une transaction

Alain Moreau, Royal LePage

SALLE CHI MACHINE

Vendredi – Samedi – Dimanche

11h – 13h – 14h – 15h

Les effets bénéfiques des infrarouges lointains et de l'appareil thérapeutique oxygénant

Gilberte Boisvert

Les conférences seront présentées à l'emplacement (#12) de la CHI MACHINE

SALLE LOBE SANTÉ AUDITIVE

9h30 Vendredi

Mieux comprendre dans le bruit avec un système MF

Samedi – Dimanche

Appareils auditifs : Les nouveautés 2008

10h15 Vendredi

Dépistage auditif chez les enfants

Samedi – Dimanche

J'entends mais je ne comprends pas, pourquoi?

11h Vendredi – Samedi – Dimanche

** BINGO **

13h Vendredi – Samedi – Dimanche

Les programmes gouvernementaux défraient le coût des appareils auditifs, le saviez-vous?

13h45 Vendredi

Appareils auditifs : Les nouveautés 2008

Samedi

Développement du langage de votre enfant de 0 à 5 ans

Dimanche

Les troubles de la parole

14h30 Vendredi

Appareils auditifs : Les nouveautés 2008

Samedi – Dimanche

Dépistage auditif chez les enfants

15h Vendredi – Samedi – Dimanche

** BINGO **

Québec

SALLE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Le crédit pour le maintien à domicile d'une personne âgée

Revenu Québec

Le mandat en prévision de l'incapacité

Le Curateur public du Québec

Les conférences seront présentées à l'emplacement (#35) du Gouvernement du Québec !

Veuillez consulter la fiche horaire sur place pour plus de détails.

Bienvenue à tous !

SALLE SANTÉ

11h Dimanche

La grossesse : Comment diminuer la durée du travail lors de l'accouchement ainsi que la douleur.

Dre Sabrina Boulay, Centre chiropratique Lebourgneuf

12h Samedi

La grossesse : Comment diminuer la durée du travail lors de l'accouchement ainsi que la douleur.

Dre Sabrina Boulay, Centre chiropratique Lebourgneuf

13h Vendredi – Samedi – Dimanche

Qui sont ces couples heureux !

Yvon Dallaire, Psychologue et auteur

14h Vendredi – Samedi – Dimanche

Santé des articulations et collagène

Jean-Yves Leroux et Geneviève Primard, Médéllys

15h Vendredi – Samedi – Dimanche

Comment j'ai retrouvé la forme de mes 20 ans, en mieux !

Maryse Perreault, Immunotec

SALLE VOYAGES

10h Vendredi – Samedi – Dimanche

L'Ouest canadien

Groupe Voyages Québec

11h Vendredi – Samedi – Dimanche

Chicago Express

Groupe Voyages Québec

12h Vendredi – Samedi – Dimanche

Le Pérou

Traditours

13h Vendredi – Samedi – Dimanche

Le Costa Rica

Traditours

14h Vendredi – Samedi – Dimanche

La Chine

Traditours

15h Vendredi – Samedi – Dimanche

Louisiane, Texas, Tennessee

Groupe Voyages Québec

16h Vendredi – Samedi – Dimanche

Ouest américain

Groupe Voyages Québec

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

Voyages
traditours
au cœur des traditions



MagnArte Les bijoux qui font du bien !

Depuis quelques années, le magnétisme fait maintenant son entrée au Canada. Une étude publiée en 1958 par le Dr Kyoichi Nadagawa, et qui fait encore autorité aujourd'hui, mentionne que la détérioration continue du champ magnétique de la terre, associée à l'environnement électronique et électrique, sont responsables du syndrome de déficience magnétique. Les raideurs aux épaules, au dos et au cou, tout comme les maux de tête habituels et la fatigue chronique en sont des symptômes que l'on retrouve chez l'être humain.

Le magnétisme est une forme de thérapie alternative qui aide à soulager les douleurs causées entre autres par l'arthrite, les maux de dos, le syndrome du tunnel carpien, les raideurs musculaires, les tendinites.

Les aimants par eux-mêmes ne guérissent rien. Ils stimulent seulement le corps à s'autoguérir. Si la magnétothérapie n'est pas une solution miracle à tous les problèmes, elle est néanmoins une piste sérieuse que le Canada, à l'instar de la Chine ou du Japon, est en train de découvrir.

Nous avons un grand choix pour hommes, femmes et enfants ; disponible en acier inoxydable, en titane, en hématite magnétique ainsi que plusieurs accessoires.

Venez nous rencontrer au stand 89 près de la scène principale ou visitez notre site : www.magnarte.com



Un Québécois réinvente le jeu de cartes !



Les visiteurs du Salon des Générations de Québec pourront découvrir une nouvelle innovation québécoise. En effet, Christian Provost, un Québécois passionné originaire de Longueuil, apporte au jeu de cartes traditionnel une des plus grandes innovations de son histoire. Fruit de plus de dix ans d'intenses recherches et de nombreux tests, le **Jeu de Cartes 5^e Dimension** saura séduire toutes les catégories de joueurs, des enfants aux aînés en passant par les joueurs assidus. On peut même qualifier le Jeu de Cartes 5^e Dimension de « jeu de cartes réinventé ».

Une cinquième famille (les étoiles), l'utilisation de cinq couleurs, des nouvelles cartes, cinq Jokers, le nouveau Jeu de Cartes 5^e Dimension (cinquième dimension) offre à la fois un concept simple mais tout à fait original et génial.

Les 80 cartes du Jeu de Cartes 5^e Dimension permettent de jouer à tous les jeux traditionnels, ainsi qu'à une multitude de nouveaux jeux exclusifs au Jeu de Cartes 5^e Dimension développés par le concepteur. Lancé en octobre dernier, le jeu a vite connu un immense succès, et déjà des possibilités de développement hors-Québec se sont présentées. Venez découvrir ce jeu au Salon des Générations, vous pourrez même y jouer car des tables de jeux vous attendent. Participez à notre mini-tournoi et courez la chance de remporter des prix.



HMS90 ET IMMUNOTEC Une percée majeure pour le mieux-être

Compagnie québécoise officiellement créée en 1996, Immunotec symbolise la convergence parfaite entre la science, le monde médical et le monde des affaires.

D'une part, elle offre des suppléments nutritionnels de qualité supérieure, avec en tête HMS90, la découverte scientifique du Dr Gustavo Bounous, reconnue par Santé Canada, à laquelle s'est ajouté en 2005, Immunocal Platinum; une formule « allongée » de la protéine de petit-lait, qui permet de rehausser de façon saine et sécuritaire les niveaux de glutathion associés à une bonne santé.

D'autre part, laisser son opportunité d'affaires offre un monde incomparable de possibilités, avec un concept clés en main. La Caisse de dépôt et placement du Québec a d'ailleurs reconnu son extraordinaire potentiel, en faisant l'acquisition de 15% des actions de la biotech en novembre 2006.

Venez découvrir LA DIFFÉRENCE IMMUNOTEC en assistant à nos conférences avec Maryse Perreault, ex-championne de patinage de vitesse, tous les jours à 15h00 ou encore en vous présentant au kiosque 600. Vous pouvez également jeter un coup d'oeil à notre site internet www.hms90.ca

1801206

Pour toute la famille • For the whole family

Pur Noisetier

Produits de noisetier
Hazelwood products

Neutralise l'acidité

Problèmes d'acidité?

Points de vente disponibles sur notre site ou par téléphone (pharmacies et boutiques)

Les vertus du noisetier

Le noisetier soulage ou prévient : brûlures d'estomac, reflux gastriques, poussées dentaires, problèmes de peau (psoriasis, acné, eczéma), arthrite, arthrose, constipation, migraines, caries dentaires ou tout autre malaise relié à un surplus d'acidité.

Nos colliers

Le noisetier détient certaines propriétés médicinales ayant pour effet de neutraliser l'acidité du corps humain. À l'époque, les Amérindiens l'utilisaient afin de soulager les poussées dentaires de leurs tout-petits. Nous confectionnons aujourd'hui des colliers avec les branches de cet arbuste. Ils soulagent de façon naturelle certains maux liés au déséquilibre de l'acidité. Nos colliers sont solides, sécuritaires, légers, peu dispendieux et faits entièrement à la main, de la récolte du bois jusqu'à leur expédition.

Témoignages

« J'ai reçu en cadeau la lotion au noisetier et j'en ai aussitôt mis sur mes taches brunes sur les bras et elles sont pratiquement toutes parties en quelques semaines. »
— Mme Thiboutot, N.-B.

« J'ai trouvé une grande efficacité en portant dernièrement [...] ce collier merveilleux. Premièrement, disparition de reflux gastriques. Deuxièmement, mes doigts font beaucoup moins mal à cause de mon arthrite inflammatoire et finalement, le pH est devenu normal. »
— Mme Miron

ONGUENT DE ZINC AU NOISETIER

Prévient et apaise les irritations cutanées : érythème fessier, coupures mineures et écorchures, brûlures, hémorroïdes, irritations externes de la peau, cors durs, irritations mineures du rectum, piqûres d'insectes, infections locales, etc.

LOTION HYDRATANTE AU NOISETIER

Cette lotion non grasse apaise et protège votre peau tout en laissant une sensation de fraîcheur. Grâce à cette formule unique à l'extrait de noisetier, la peau est apaisée et hydratée.

Absorption rapide

Geneviève Lagacé et Patrick Lafond
Propriétaires
294, ch. des Sables
Martinville (Québec)
Canada J0B 2A0
Tél. : 819 835-0148
Téléc. : 819 835-0202
Sans frais : 1 866 535-0148

Découvrez les vertus du noisetier sous forme d'onguent ou de lotion.

Pour utilisation quotidienne ou au besoin, ces crèmes vous procureront un confort enveloppant.

Liex-vous aux vertus de la nature, portez « Pur Noisetier »

ATTENTION aux imitations

www.purnoisetier.com

Plusieurs témoignages à lire sur notre site Internet!

Des colliers de noisetier

Jadis, les Amérindiens plaçaient au cou des tout-petits des fragments de noisetier afin de soulager leurs poussées dentaires. Cette pratique très bénéfique était quasi disparue jusqu'à ce que Geneviève Lagacé et Patrick Lafond lui redonnent vie à travers ces colliers qu'ils ont popularisés et introduits sur le marché.

Devant une demande toujours grandissante, ils ont fondé la première entreprise de colliers de noisetier. Aujourd'hui, grâce à leur détermination et à leur persévérance, ils sont fiers de vous faire profiter des vertus du noisetier, non seulement pour les bébés, mais également pour toute la famille !

Venez les rencontrer au stand 30 pour en apprendre davantage sur les vertus du noisetier.

Bip-Bip Panique

Bip-Bip Panique inc. est un Distributeur au niveau provincial de compositeurs de numéro d'urgence plus communément appelé « Bouton panique » et ouverture de porte automatique, le tout sans fil et sans frais mensuels pour aînés, handicapés et bien d'autres... Vous ne pouvez appeler pour de l'aide ? Notre système de composition le fera et pourra même contacter le 911 !

Ces produits sont idéals pour AVQ-AVD (aide de vie quotidienne et domestique) PAD (programme d'adaptation à domicile), pour le maintien à domicile et contre les invasions de domicile. Le Bouton Panique est approprié pour une variété de personnes et de situations telles que : Personnes âgées, Déficience physique, Patients, Femmes enceintes, Centre de citoyens retraités, Hôpitaux, etc.

Il y a possibilité d'obtenir une subvention de 100% du gouvernement mais sous certaines conditions.



Banque publique de sang de cordon Sauvez une vie... en donnant la vie!

Dans le cadre du Salon des Générations, Héma-Québec invite toutes les futures mamans à visiter son stand pour en savoir davantage sur le don de sang de cordon ombilical. Son objectif : recueillir 1000 inscriptions !

Considéré pendant longtemps comme un déchet biologique, le sang contenu dans le cordon ombilical est reconnu aujourd'hui pour sa richesse en cellules souches. Ces cellules permettent d'améliorer les traitements offerts aux personnes souffrant de maladies sanguines malignes, comme la leucémie et l'anémie, et d'un mauvais fonctionnement de la moelle osseuse et des cellules souches (cellules responsables de la fabrication des globules rouges, globules blancs et plaquettes).

Sur autorisation des mères qui se sont inscrites à la Banque, le sang contenu dans le cordon ombilical est prélevé après la naissance de l'enfant et une fois le cordon sectionné. Il va sans dire que le prélèvement est sans danger tant pour la mère que pour le bébé.

Qui peut participer ?

Les futures mères en bonne santé et âgées de 18 ans et plus peuvent participer au programme. De plus, seules les femmes enceintes devant accoucher au Centre mère-enfant du CHUQ, le centre hospitalier partenaire pour la région de Québec, peuvent s'inscrire à la Banque publique de sang de cordon d'Héma-Québec.

Inscrivez-vous sur place ou obtenez une trousse d'information en visitant le stand d'Héma-Québec !



Produits sanguins
Cellules souches
Tissus humains

Informations : 1 800 565-6635 • www.hema-quebec.qc.ca



1801300

Si demain matin
je ne pouvais plus décider...



Qui le ferait
à ma place?



Tant et aussi longtemps que la vie me le permet, je peux prendre les décisions qui me semblent les meilleures pour moi, ma famille, mon entreprise.

Mais si demain un accident ou une maladie me privait temporairement ou de façon permanente de ma lucidité, qui déciderait à ma place?

Qui dirigerait mon entreprise?

Qui déciderait de mes placements?

Qui s'occuperait de mes enfants?

Qui consentirait aux soins que je devrais recevoir?

Le mandat en prévision de l'incapacité vous permet de choisir la ou les personnes en qui vous avez confiance pour prendre les bonnes décisions à votre place.

Pensez à vous, à votre famille et à vos proches, à vos affaires et remplissez dès aujourd'hui un mandat en prévision de l'incapacité. Et n'oubliez pas de le revoir périodiquement afin de vous assurer qu'il reflète toujours vos besoins.

**Le mandat en prévision de l'incapacité,
un moyen simple de protéger son avenir.**

Tél. : 514 873-4074 ou 1 800 363-9020
www.curateur.gouv.qc.ca

Curateur public
Québec



Formulaire pour le prix « Générations en affaires »

Vous connaissez une entreprise familiale dans la belle région de la Capitale-Nationale qui se distingue auprès de sa communauté?

Inscrivez-la pour recevoir le prix
« Générations en affaires ».

L'entreprise doit obligatoirement comprendre un minimum de deux générations (ou plus) qui ont été ou qui sont membres de la direction. En résumé, il faut que ce soit une entreprise familiale qui transmet ses expériences et connaissances de génération en génération.

Les directeurs d'entreprises qui sont à la retraite sont également admissibles si des membres de leur famille ont pris la relève de l'entreprise. Vous êtes une entreprise familiale ou vous en connaissez une: inscrivez-la. Complétez le coupon et retournez-le par télécopieur au 418 780-3370 ou par la poste à : Salon des Générations, 5100, des Tournelles, bureau 110, Québec (Québec) G2J 1E4 à l'attention de M. André Guillemette.

Nom de l'entreprise: _____

Adresse: _____

Code: _____

Téléphone: _____

Site Internet: _____

Courriel: _____

Référé par: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

Quelle est la nature de l'entreprise: _____

Combien de générations y travaillent ou y ont travaillé: _____

Y a-t-il une autre génération qui se prépare à prendre la relève: _____

MASSAGE thérapeutique oxygénant



Le « Chi Machine » permet une activation cellulaire, une oxygénation maximale des poumons, une ouverture des bronchioles, une stimulation du système nerveux central, une circulation sanguine améliorée ainsi qu'un drainage lymphatique qui contribue à libérer les toxines qui nuisent au bon fonctionnement du corps. En position allongée et sans aucune pression sur la colonne vertébrale, le mouvement du « Chi Machine » permet un assouplissement au niveau des vertèbres. Il favorise l'équilibre du système nerveux et permet de restaurer ou d'améliorer la circulation de l'énergie dans tout le corps.

Venez rencontrer Mme Gilberte Boisvert n.d. et son équipe au kiosque 12 près du gouvernement du Québec. Conférence présentées tous les jours à 11h, 13h, 14h et 15h à leur kiosque.

Vous avez un problème d'audition ?

Ajustement de prothèses auditives • Réparation de prothèses auditives • Bouchons pour musicien
• Consultation pour informations • Suivi audioprothétique • Bouchons de baignade • Piles

**Laboratoire de réparation
Service à domicile**

*Une équipe à votre service
depuis déjà 20 ans*

Audioprothésistes

Claude Prévost
Manon Beauchamp
Hélaine Prévost
Patrice Pelletier
Renée Gaudreault

*Nous souhaitons
un bon retour
parmi nous à*
Patricia Gosselin

*Des prothèses auditives
alliant esthétique et la
performance de la technologie
programmable numérique*



Claude Prévost
audioprothésiste

EXTÉRIEUR :

1 800 363-5617

Baie-Saint-Paul, Forestville, Chibougamau
claude.prevos1@bellnet.ca

- Québec, 450, ch. Ste-Foy.....418 688-1430
- Ste-Foy, 2612, Lapointe.....418 650-9090
- Malbaie, 303, rue St-Étienne.....1 800 363-5617
- Donnacona, 200, av. Ste-Marie...418 688-1430

Générations en affaires: création du prix Eddy et Nataly Savoie

C'est avec fierté que le Salon des Générations remettra encore cette année des « Cœurs d'or » dans cinq catégories, dont le prix Eddy et Nataly Savoie pour souligner l'apport d'une famille qui se transmet son savoir de génération en génération.

À l'image des Résidences Soleil qui est une entreprise familiale, la famille récipiendaire devra aussi répondre à certains critères, comme son association à des causes humanitaires. La famille, l'honnêteté et la liberté sont les valeurs les plus importantes aux yeux du président et fondateur du Groupe Savoie. L'intégrité en affaires est un autre critère de sélection pour les récipiendaires du prix « Générations en affaires ».

Monsieur André Guillemette, président du Salon des Générations qui fêtera ses 25 ans en 2009, confirme ainsi son admiration pour la famille Savoie: « Les valeurs transmises par monsieur Eddy Savoie et sa fille Nataly sont une source d'inspiration

pour moi-même, mais aussi pour toute la société québécoise, particulièrement les jeunes qui veulent se lancer en affaires. »

Quatre autres catégories

Lors de la cérémonie d'inauguration officielle, on remettra des cœurs d'or dans quatre catégories :

Organisme communautaire de l'année

Bénévole de l'année

Innovation de l'année

Entreprise de l'année

Soulignons également l'apport exceptionnel du Groupe Savoie - Les Résidences Soleil au succès du Salon des Générations qui se tiendra dans dix villes du Québec, en 2008. Chacune des régions visitées par la tournée du Salon des Générations aura la chance de remettre ces prix.

Formule SAE Université Laval



La Formule SAE de l'Université Laval est un projet étudiant regroupant une trentaine d'étudiants de diverses disciplines à l'Université Laval. Elle se veut un projet avec participation volontaire. Tous œuvrent dans le but de construire une voiture de type formule pour participer à une compétition mondiale.

Le prototype 2008 présent au Salon des Générations est une monoplace propulsée par un moteur Honda CBR600 F4i avec une puissance maximale de 105 chevaux-vapeurs.

La famille avant tout



M. Eddy Savoie et son épouse Carmelle entourés de leurs enfants : Nataly, Nancy, Eddy junior, Nadine et Janet.

Lorsque monsieur Eddy Savoie s'est lancé dans l'aventure des Résidences Soleil, il a pu compter sur l'appui inconditionnel de son épouse Carmelle. Au fil du temps ses enfants Janet, Nadine, Nancy, Nataly et Eddy junior se sont joints à l'équipe et chacun à un rôle au sein du Groupe Savoie qui gère une dizaine de résidences pour personnes âgées sous la bannière « Résidences Soleil ». Pour monsieur Savoie, l'important était que chacun y trouve sa place.

Le Salon des Générations a trouvé, à l'intérieur du Groupe Savoie, plus qu'un partenaire. Il a découvert un ami qui véhicule la même valeur essentielle : la famille. Autant dans la vie, dans le travail qu'à l'intérieur des causes sociales défendues, le mot famille revient constamment.

LE SÉLECTION LÉVIS

à votre portée!

**NOUVEAU
COMPLEXE
RÉSIDENTIEL
POUR
RETRAITÉS
OUVERTURE
ÉTÉ 2009**

C'est moi!

Premier projet d'envergure sur la Rive-Sud

203 appartements avec services

1^{1/2} – 3^{1/2} – 4^{1/2} – 5^{1/2}
aménagement personnalisé

Salle à manger – Piscine intérieure

Sécurité et surveillance 24/7

Services

- 22 suites avec services (hôtellerie – assistance – soins)
- Dépanneur
- Salon de coiffure et d'esthétique
- Comptoir bancaire
- Pharmacie et plus encore!

- Café/Bistro
- Bibliothèque
- 3 salons avec foyer
- Salon culinaire privé
- Aménagement paysager exceptionnel
- Salon Internet
- Salle de jeux
- Cinéma-maison
- Stationnement intérieur

BOUL. DE LA RIVE-SUD



Entrée par
le stationnement
du Golf de Lévis au
6100, boul. de la Rive-Sud

418 837-8883
selectionlevis.com

AUTOROUTE 20



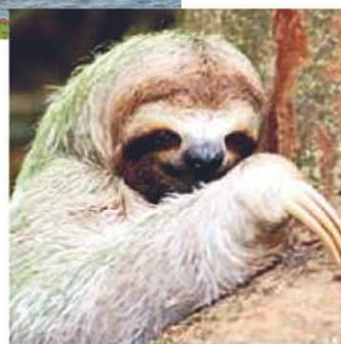
GALERIES CHAGNON
BOUL. ALPHONSE-DESJARDINS

Une croisière aux Îles de la Madeleine et les merveilleuses provinces maritimes

Le président du Salon des Générations, monsieur André Guillemette, vous invite à l'accompagner aux Îles de la Madeleine et dans les provinces maritimes au mois d'août prochain. Monsieur Guillemette sera accompagné entre autres par sa mère pour ce voyage qui comprend l'aller ou le retour en croisière, à partir de Montréal; et l'autre portion en autobus de luxe pour découvrir ou redécouvrir les provinces maritimes.

Le pont de la Confédération, le concours international de sculptures sur sable, le village acadien, les beautés uniques au monde de cette destination-vedette du Groupe Voyages Québec.

Assistez aux conférences du Groupe Voyages Québec tous les jours, stand 518 et vous ne voudrez pas rater ce voyage exclusif en août 2008.



Voyage exclusif au Costa Rica Du 20 juillet au 2 août 2008

Le président du Salon des Générations, André Guillemette, est très heureux de vous inviter à l'accompagner au Costa Rica, du 20 juillet au 2 août prochain, pour un voyage de 14 jours. Ne manquez pas la conférence de Traditours, tous les jours au Salon des Générations, à 13h, pour découvrir ce fascinant voyage exclusif.

C'est par un vol direct Montréal-San José que débute ce voyage « nature » inoubliable. Vous découvrirez la culture, l'histoire, la gastronomie ainsi que les plus beaux attraits de ce paradis tropical comblé par la nature. Ce séjour tout-inclus en Amérique centrale comprend tous les repas sans exception, dans des restaurants réputés; entre autres un souper de fruits de mer, plusieurs repas typiques.

Les hôtels ont été sélectionnés pour plaire aux amateurs de baignade et toutes les activités et excursions sont incluses.

Voici les visites:

Plantation de café – plantation de bananes – musée historique

et de conservation de la tortue – centre artisanal – jardin des papillons – piscine, jacuzzi ou spa à chaque hôtel – plage avec services – gymnase – tennis – tour d'orientation – croisières sur le Rio Parismina et le Rio Pacuare – croisière dans les canaux de la petite Amazonie du Costa Rica.

Voici les excursions:

Le volcan Poas – le sanctuaire de colibris à Monteverde – la réserve nationale faune et flore – les passerelles suspendues au cœur de la forêt – le parc national Manuel Antonio – observation stratégique du volcan Arenal – droit d'entrée dans un centre écothermal exclusif et privé avec ses cascades naturelles d'eau chaude. Venez vous informer au stand de Traditours au Salon des Générations et assistez aux conférences sur le Costa Rica, tous les jours à 13h30. André Guillemette, votre accompagnateur et promoteur du Salon des Générations, vous y attend!

Pour plus d'informations et un diaporama en ligne: consultez www.traditours.com

Réservez immédiatement, car il ne reste que quelques places: **Voyages Traditours**
1 888-907-7712

Où il fait bon vivre!



La Roseraie
de Sainte-Foy

Résidence pour aîné(e)s

825, Arthur-Rousseau, Sainte-Foy (à côté de l'Hôpital Laval)

Convalescence

651-4807

- Surveillance 24 heures
- Soins de santé 24 heures
- Chapelle
- Salon de coiffure
- Navette pour sorties de groupe
- Salle à diner (service aux tables)
- Salons communautaires (12)
- Comptoir bancaire
- Aménagements récréatifs : salle de billard, salle de jeux et salle d'exercices
- Animation à tous les jours
- Dépanneur
- Bibliothèque



2002936

Ofibid, Balacta et Bifilact



NOS PROBIOTIQUES

Le choix des professionnels de la santé

Certaines conditions modifient la flore intestinale

- ✓ changements alimentaires (voyages)
- ✓ prise de médicaments (antibiotiques)
- ✓ allergies
- ✓ maladies métaboliques

Nos probiotiques rééquilibrent votre flore:

- ✓ vous offrent une protection contre la grippe
- ✓ améliorent votre confort gastro-intestinal
- ✓ trois probiotiques performants qui équilibrent votre flore intestinale



Contient une
des souches le plus
documentée :
BB536



Renseignements : 1 800 463-0944 • www.viragesante.com



Chaque vie est unique, nos services le sont aussi.

columbarium | crématorium | groupes d'entraide | préarrangements funéraires | ligne compassion

Le Salon des Générations

Nous vous invitons à venir nous rencontrer au Salon des Générations. Kiosque 310
Nous serons sur place pour répondre à vos questions.



Complexe Funéraire
Sylvio Marceau

www.sylviomarceau.com

Complexe Funéraire Sylvio Marceau | 522-5212

2002777

Faites le tour du monde au Salon des Générations

Visitez le Salon des Générations et faites le tour du monde!

En effet, plusieurs pays sont représentés et vous pourrez assister à des conférences fabuleuses tous les jours, dans deux salles spécialement aménagées, dont celle d'IncurSION Voyages qui participe à la tournée provinciale (dix villes) du Salon des Générations 2008.

IncurSION Voyages

Nous remercions cette réputée agence de voyages qui œuvre partout au Québec de nous avoir permis d'offrir à nos visiteurs la chance de gagner une croisière. Une collaboration de Norwegian Cruise. À Québec, du 23 au 25 mai, IncurSION Voyages anime un magnifique stand de 400 pieds carrés. De plus, leurs conférenciers-vedettes animeront une salle de conférences exclusive à IncurSION voyages (horaire complet en page 9.)

Les spécialistes d'IncurSION vous prodigueront de précieux conseils, mais surtout, ils vous feront faire le tour du monde!

Parmi les conférences d'IncurSION Voyages, nommons: la Thaïlande, le Vietnam, la Turquie,

la Russie, la Corse, la Sardaigne, l'Inde, le Pérou, le Maroc, la Roumanie, la Bulgarie, la Grèce, les Pays baltes, la Grande-Bretagne, l'Irlande, la Croatie et des croisières... dans tous les océans... et les plus grands fleuves du monde.

Cuba

Cuba, la préférée des Québécois, est en vedette au Salon des Générations. La directrice du bureau du tourisme de Cuba, Mme Rosa, sera à son stand de 200 pieds carrés. Elle donnera une très intéressante conférence, tous les jours à 17h. On parlera des longs et courts séjours, des voyages à caractère médical, social, culturel et éducatif (apprendre l'espagnol ou la danse), et plus encore.

Ne manquez pas l'article du promoteur du salon, sur Cuba, pour le Nouvel An. Tous les détails en page 16 de ce cahier.

Groupe Voyages Québec

Le Groupe Voyages Québec, reconnu partout au Québec, anime également un stand au salon, en plus de donner des conférences. Spécialiste de



voyages partout au Québec (des forfaits exclusifs), le GVQ propose des conférences tous les jours sur l'Ouest canadien, Chicago Express, la Louisiane, le Texas, le Tennessee, ainsi que l'Ouest américain et Las Vegas. La direction du Salon des Générations profite de l'occasion pour offrir ses félicitations à monsieur Alain Authier qui vient de joindre le bureau de direction du Groupe Voyages Québec.

Traditours

Traditours est une autre entreprise de prestige qui œuvre dans tout le Québec, le Canada et

même dans le monde entier via son site Internet www.traditours.com

Traditours aura son stand d'information pour vous parler de ses circuits exclusifs partout dans le monde, de ses accompagnateurs chevronnés et de sa recette pour faire les meilleurs voyages rapport qualité-prix. Traditours donnera aussi des conférences sur le Pérou, le Costa Rica et la Chine. D'ailleurs, le promoteur du Salon des Générations de Québec, monsieur André Guillemette, accompagne un groupe au Costa Rica cet été; vous pouvez l'accompagner, il reste quelques places. Tous les détails au stand de Traditours (voir autre texte en page 14).

Complice de votre évasion
INCURSION
VOYAGES

Voyages
traditours
au cœur des traditions

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

IncurSION Voyages:
Groupe Voyage Québec : 418-525-4585
Traditours : 1-888-907-7712

NOUVEAU PROJET

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES OU EN LÉGÈRE PERTE D'AUTONOMIE

Site exceptionnel au cœur d'un milieu de vie des plus charmants

**Saint
philippe**
RÉSIDENCE

8500, boul. de l'Ormière
Québec (QC) G2C 1C3
845-8500

*Un cadre de vie qui joint
l'utile à l'agréable*

**RÉSERVEZ TÔT
POUR UN
MEILLEUR CHOIX**



*Prestigieux complexe
immobilier offrant confort
et sécurité.*

Studios, 2 ½, 3 ½, 4 ½
Occupation octobre 2008

Fêtez le Nouvel An à Cuba

Le président du Salon des Générations, monsieur André Guillemette, vous invite à un voyage tout à fait spécial à Cuba, du 29 décembre au 6 janvier. Ce sera le party du Nouvel An le plus formidable de votre vie...

Joignez-vous à ce voyage mémorable! Venez vous informer au stand de Voyage Vasco Evasion, voisin du stand du Bureau du tourisme de Cuba, dans le cadre du Salon des Générations de Québec. Monsieur Guillemette vous promet un temps des fêtes que vous n'oublierez pas. De nombreuses surprises et activités spéciales sont au menu dont une surprise de taille au coucher du soleil, le 30 décembre.

Plusieurs gens d'affaires et artistes, des gens de tous les âges, nous accompagnent pour ce voyage exclusif préparé par Voyage Vasco Evasion, le Bureau du tourisme de Cuba et Caribe Sol (le spécialiste de Cuba).

Réservez sans plus tarder le Nouvel An à Cuba en téléphonant chez Voyage Vasco Evasion: **418 622-9111** ou en adressant un courriel à: **brigittevascoevasion@bellnet.ca**

Ou venez simplement visiter le kiosque de Voyage Vasco Evasion qui présente un magnifique motorisée 40 pieds de longueur transformé en bateau de croisière, ce voyage exclusif à Cuba et plusieurs autres destinations dans le monde entier.

Voyage **VASCO** Évasion
L'Univers de la Croisière



Venez admirer et monter à bord de cet autobus transformé en bateau de croisière!



Vous devez vous lever fréquemment?



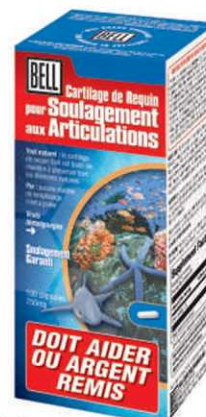
Soulagement garanti, habituellement en 3 à 5 jours

Le seul remède naturel pour la prostate sur le marché avec une garantie **DOIT AIDER OU ARGENT REMIS**. La tisane pour la prostate Bellezeeflow est efficace dans 99% des cas en 3 à 5 jours. Ne souffrez plus de miction goutte à goutte ou de sensation de brûlure et arrêtez de vous précipiter à la salle de bain toutes les demi heures ou toutes les heures. Aucun effet secondaire. Vous êtes-vous déjà demandé pourquoi d'autres traitements pour la prostate, y compris les produits pharmaceutiques, ne sont pas offerts avec une garantie? Parce que les utilisateurs disent que rien n'est aussi efficace que notre tisane!



La tisane Bell pour le contrôle de la vessie

a aidé rapidement ces vraies femmes sans effets indésirables. Un article paru dans un journal d'Hamilton cite deux professeurs d'université qui affirment que 65% des femmes qui ont passé l'âge d'avoir des enfants souffrent d'incontinence et doivent porter une protection. La chirurgie peut être une option. De nombreuses femmes peuvent être aidées par ce mélange de neuf tisanes. Arôme plaisant. Aucune caféine. Grande boîte de 120g.



Arthrite

PUBLIREPORTAGE



Aucune douleur après 2 semaines

« C'est exactement ce qui m'est arrivé. »

Nick A. Jerch, Burlington (ON) (Président de Bell Lifestyle Products Inc.)

Le **seul** remède naturel sur le marché avec une garantie **DOIT AIDER OU ARGENT REMIS**: le **cartilage de requin BELL** est fabriqué selon un procédé spécial pour conserver les ingrédients actifs naturels et demeurer efficace dans 98% des cas. Un succès depuis 10 ans avec des dizaines de milliers d'hommes et de femmes qui ont réduit la douleur ou l'ont éliminée complètement. Aucun effet secondaire. Les utilisateurs écrivent: beaucoup plus efficace que la glucosamine avec ou sans additif. La

différence est comme le jour et la nuit. Vous demandez-vous pourquoi les autres médicaments combattant l'arthrite ne sont pas garantis? Parce qu'aucun n'est assez efficace pour être garanti. Consultez notre site Web pour obtenir plusieurs témoignages à ce sujet. En voici quelques extraits: « Merci mon Dieu, la douleur est disparue »; « Je peux marcher à nouveau sans canne »; « Absolument merveilleux; la douleur est presque entièrement partie »; « C'est la première fois en quinze ans que je peux dormir la nuit »; « Ma douleur rhumatismale a diminué de 90%; même chose pour ma sœur »; « Dieu merci, vous m'avez sauvé des portes de l'enfer »; et encore bien d'autres.

Remède miracle. Seulement deux semaines après que j'aie pris le cartilage de requin, la douleur a presque complètement disparu. J'ai souffert pendant 15 ans. J'ai été chez le chiro, essayé toutes sortes de crèmes en pharmacie. Denise Label, St-Jean-de-Dieu (QC). **J'ai annulé le remplacement de mon genou.** J'avais de la difficulté à monter les escaliers. Maintenant je suis en forme. Tout est fantastique. Après 1 mois je peux courir et danser! 100% aucune douleur. Michel Gravel, Shannon (QC). **J'ai essayé une autre marque et ma douleur est revenue.** 2 semaines sur la marque Bell et les douleurs ont encore disparu. Gert Dupuis Hamner, (ON). **Je suis ravi:** des douleurs arthritiques au dos ont rempli ma vie de souffrances. En une semaine, les douleurs se sont atténuées et après un mois, elles avaient complètement disparues. Rachel Bouchard, La Malbaie (QC). **Le cartilage de requin, pas de glucosamine.** Je prenais les deux. Quand j'ai manqué de cartilage de requin Bell, la douleur est retournée et j'ai su ce qui m'aidait. William G. Elliott, Hanover (ON)

Recherchez plus de produits Bell dans les mêmes magasins: Les **timbres Aminciplu Bell** réduisent l'appétit, l'envie des sucreries pour le contrôle permanent du poids. **Eroxil et Erosyn** aide au couple à regagner leur libido. **Migraïd** pour maux de tête, soulagement garanti en 30 minutes ou argent remis. **Bell aide à arrêter de ronfler**, vraiment efficace 4 fois sur 5. **Contrôle du cholestérol**, des éléments tout naturels, sans effets secondaires à la différence des comprimés de statine.

- **J'ai retrouvé ma joie de vivre.** J'ai commencé à boire votre tisane, dans les jours qui suivent une légère amélioration fut constatée. Après 4 semaines un soulagement de 90%. Je suis un homme heureux. Je me levais 5 à 7 fois par nuit en plus de changer régulièrement de sous-vêtements. Maintenant je vais me lever 1 à 2 fois la nuit et je n'ai plus de problèmes d'écoulement. Je voulais vous écrire juste pour vous dire que je suis très satisfait car j'ai retrouvé ma joie de vivre. Ronald St-Martin, St-Robert (QC)
- **Je dors mieux!** Je me levais 3 fois par nuit. Maintenant presque toutes mes douleurs sont parties. Je ne me lève qu'une seule fois. Je dors mieux. Trois fois merci à Bell Prostate. Roland Thauvette, Grande-Île (QC)
- **Je dors comme un bébé.** Je suis si heureux d'avoir découvert cette tisane excellente. Je me levais plusieurs fois par nuit pour uriner. Maintenant, je dors comme un bébé. Je recommande fortement ce produit miraculeux. Emmanuel Deschênes, Charlesbourg (QC)
- **Elle a changé ma vie.** La tisane Bell m'a fait entièrement du bien, elle a changé ma vie. Je la recommande à toute personne qui comme moi avait de la misère à uriner. J'ai constaté de l'amélioration dès les premiers jours. Je continue d'en prendre, ça fait tellement de bien. Je me sens mieux à 100% après un mois. Merci à vous. J. Marc Larivière, Matane (QC)
- **Je suis extrêmement heureux** d'avoir découvert ce produit miracle. Depuis plus d'un an, je souffrais tellement de brûlure et j'avais toujours envie d'uriner. J'étais découragé et déprimé. Un de mes amis m'a parlé de la tisane Ezee Flow. Au bout de quelques jours de consommation, tout était redevenu normal. Ce produit est vraiment un produit miracle. Jean Marc Roy, Beresford (NB)
- **Voici la vérité!** Il existe des douzaines de remèdes et médicaments qui promettent un soulagement. Aucun ne fera ceci. J'utilise votre tisane depuis 3 ans. Après la première année, mon taux de PSA a chuté à 4.5; après la deuxième année, il a descendu à 2.9 et à 2.3 l'année suivante. Je recommande fortement cette tisane. Elle m'a véritablement sauvé la vie. Thomas M. Thurston, Forsyth (GA)



DES PRODUITS VRAIMENT EFFICACES!

Disponible dans le plupart des pharmacies et magasins de produits de santé au Canada et aux États-Unis. Les locations sont inscrites sur notre site Internet.



WWW.BELLIFESTYLEPRODUCTS.COM OU TÉLÉPHONEZ AU 1 800 333-7995 DISPONIBLE À: L'ANCIENNE-LORETTE: Aliments Santé Laurier; BAIE-COMEAU: Nutri-Santé; Idée Santé Pierre Breton; BAIE-ST-PAUL: Pharmacie Sylvie Lévesque; BEAUPORT: Pharmacie Couture et Thivierge; Vitavie au Naturel; CHARNY: Pharmacie Gilles Arcand; CLERMONT: Pharmacie Steve Simard et Pharmacie Jean-Paul Robidoux; FORESTVILLE: Idée Santé; LES ESCOUIMINS: Idée Santé; LA GUADELOUPE: Jardin santé; LA MALBAIE: Pharmacie Johanne Bergeron; LAC-BEAUPORT: Pharmacie Normand Laroché; LEVIS: Les Produits de Santé L.d.; L'ISLET: Pharmacie Jacques Bernier; LORETTEVILLE: Pharmacie Claude Martel; MONT-JOLI: Pharmacie Bergeron et Paradis; MONTMAGNY: Pharmacie Lavioie et D'Amours; PONT-ROUGE: Pharmacie Michel Martel; ST-GILLES: Épicerie Santé le temps d'un Soleil; QUÉBEC: Alimentex; Le Crac Aliments Sains; Pharmacie Couture et Cormier; SACRÉ-CŒUR: Idée Santé; STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ: Pharmacie Réjean Debois; STE-FOY: Aliments Santé Laurier; ST-AUGUSTIN: Pharmacie Fleury, Duchesne et Bergeron; ST-GEORGES: Le Jardin des Sages. AUSSI DISPONIBLE DANS TOUTES LES PHARMACIES PARTICIPANTES ET AUTRES BANNIÈRES CONNUES.